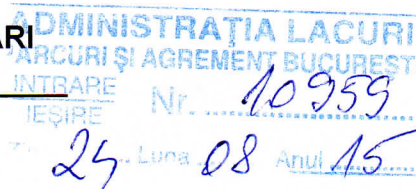




CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

CONTRACT DE EXECUTIE LUCRARI

nr. _____ data _____



1. Preambul

În temeiul O.U.G. nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de servicii publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificările și completările ulterioare prin Legea nr. 337/2006, s-a încheiat prezentul contract de executie lucrari, între:

ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, tel. 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, cod fiscal 14008314, cont trezorerie RO57TREZ70121G335000XXXX, reprezentată prin **DI. Bogdan Peter TĂNASE – Director General**, în calitate de achizitor, pe de o parte

și

SC TEHNOTERM GRUP SRL, cu sediul în București, sector 1, str. Mircești nr. 49, ap. 2, tel. 021 350 1365, fax 021 350 1366 număr de înmatriculare J40/1381/26.02.2002, cod fiscal RO14473661, cont RO47TREZ7005069XXX005333, deschis la Trezoreria sector 1 reprezentată de **Director General Eduard STERIAN**, în calitate de prestator, pe de alta parte,

2. Definiții

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

contract - prezentul contract și toate anexele sale;

achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

prețul contractului - prețul plătit executantului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;

amplasamentul servicii - locul unde executantul prestează serviciile;

forță majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

comandă - solicitare scrisă din partea achizitorului;

zi - zi calendaristică;

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

an - 365 zile.

3. Interpretare

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul și prețul contractului

4.1- Executantul se obligă să execute lucrări de reparații centrale termice aflate în administrarea ALPAB, respectiv, sera Herastrau și Sera Plante perene, iar achizitorul se obligă să plătească executantului prețul convenit.

4.2. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul lucrărilor executate, plătitibil executantului de către achizitor, este calculat după cum urmează:

Lucrări de reparații izolații conducte, diferite diametre	75	40	mp	3000
Lucrări de reparații conducte centrale termice, diferite diametre	360	50	ml	18000
Lucrări de reparații manta cazan până la 200KW	1.800	2	buc	3.600
Lucrări de reparații la cosul de fum de la centrala termică a unei sere aflate în administrare ALPAB	450	8	ml	3.600
Lucrări de reparații arzătoare centrale termice	1.600	2	buc	3.200
Lucrări de reparații armături	600	15	buc	9.000
Lucrări de reparații pompe circulație cazan	1.350	3	buc	4.050
Lucrări de reparații pompe circulație instalatie de încălzire	250	1	buc	250
Lucrări de reparații echipament de automatizare cazane	4.400	1	buc	4.400
Lucrări de reparații centrale termice, suporturi conducte, flanse, confecții diverse	217	17	buc	3.689

52.752

4.3. - Valoarea totală a contractului este de **52752 lei + TVA**.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

5. Durata contractului

5.1. – Prezentul contract este valabil de la data de 25.08.2015, până la 31.12.2015, cu posibilitate de prelungire prin act adițional în conformitate cu prevederile H.G. nr. 925/2006.

6. Documentele contractului

6.1. - Documentele contractului sunt:

1. propunerea tehnică;
2. propunerea financiară;
3. caiet de sarcini.

7. Obligațiile principale ale executantului

7.1. - Executantul se obligă să execute reparații centrale termice aflate în administrarea ALPAB, serele Herastrau și Plante perene.

7.2. - (1) Executantul are obligația de a executa următoarele operații: verificare etanșeitate cazan; verificare sistem alimentare combustibil și curățire arzător; verificare tensiuni alimentare; verificare tiraj cos fum; evaluări randamente funcționare; control presiune combustibil; curățare element supraveghere flacăra; control curățare electrozi aprindere; control automatizare arzător; inspecție ansamblu cap ardere; inspecție / control ansamblu ventilator; analiză gaze arse cu emitere buletin de analiză; verificare elemente de câmp ale centralei termice : pompe, vane cu trei cai.

(2) Executantul are obligația de a supraveghea serviciile, de a asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

7.3. - (1) Executantul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor executate, precum și pentru procedeele de execuție utilizate, cu respectarea prevederilor și a reglementărilor legii privind calitatea serviciilor prestate.

7.4. - (1) Executantul are obligația de a respecta și executa dispozițiile achizitorului în orice problemă, menționată sau nu în contract, referitoare la prestări. În cazul în care executantul consideră că dispozițiile achizitorului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiecții, în scris, fără ca obiecțiile respective să îl absolve de obligația de a executa dispozițiile primite, cu excepția cazului în care acestea contravin prevederilor legale.

8. Obligațiile achizitorului

8.1. - Achizitorul se obligă să plătească executantului prețul convenit în prezentul contract.

8.2. - Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția executantului, fără plată, dacă nu s-a convenit altfel, următoarele:

a) amplasament servicii, liber de orice sarcină;

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

b) racordurile pentru utilități (apă, gaz, energie, canalizare, etc.), până la limita amplasamentului șantierului.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 60 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, 0,1%/zi. Aceleași penalități vor fi datorate de către prestator pentru neîndeplinirea în termen a obligațiilor contractuale.

9.2. - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept sau de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

9.3. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată executantului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru executant. În acest caz, executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

10. Începerea și execuția serviciilor

10.1. - Executantul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la primirea comenzii emise de achizitor.

10.2. - (1) Achizitorul are dreptul de a supraveghea desfășurarea execuției serviciilor. Părțile contractante au obligația de a notifica, în scris, una celeilalte, identitatea reprezentanților lor atestați profesional pentru acest scop, și anume responsabilul tehnic cu execuția din partea executantului și persoanele desemnate, de achizitor.

(2) Executantul are obligația de a asigura accesul reprezentantului achizitorului la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde își desfășoară activitățile legate de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, inclusiv pentru verificarea serviciilor ascunse.

10.3. - (1) Executantul are obligația de a nu acoperi serviciile care devin ascunse, fără aprobarea achizitorului.

(2) Executantul are obligația de a notifica achizitorului, ori de câte ori astfel de servicii, sunt finalizate, pentru a fi examinate și măsurate.

(3) În cazul în care se constată că serviciile sunt de calitate corespunzătoare și au fost executate conform documentației de execuție, atunci cheltuielile privind dezvelirea și refacerea vor fi suportate de către achizitor, iar în caz contrar, de către prestator.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

11. Finalizarea serviciilor

11.1. - Ansamblul sau, dacă este cazul, oricare parte a lor, prevăzut a fi finalizat într-un termen stabilit prin graficul de execuție lucrări, trebuie finalizat în termenul convenit, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

11.2. - (1) La finalizarea serviciilor, executantul are obligația de a notifica, în scris achizitorului că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție.

(2) Pe baza constatărilor efectuate pe teren, achizitorul va aprecia dacă sunt întrunite condițiile pentru a convoca comisia de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri sau deficiențe, acestea vor fi notificate executantului, stabilindu-se și termenele pentru remediere și finalizare. După constatarea remedierii tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a executantului, achizitorul va convoca comisia de recepție.

11.3. - Comisia de recepție are obligația de a constata stadiul îndeplinirii contractului prin corelarea prevederilor acestuia cu documentația de atribuire și cu reglementările în vigoare. În funcție de constatările făcute, achizitorul are dreptul de a aproba sau de a respinge recepția.

11.4. - Recepția se poate face și pentru părți ale serviciilor, distincte din punct de vedere fizic și funcțional.

12. Garantarea serviciilor

12.1. - Presatorul are obligația de a garanta calitatea serviciilor efectuate, astfel încât să nu fie necesară mai mult de o intervenție pentru același tip de defectiune, în perioada de valabilitate a contractului. Altfel, executantul va suporta cheltuielile pentru noua intervenție.

12.2. - (1) În perioada de valabilitate a contractului, executantul are obligația, în urma dispoziției date de achizitor, de a remedia viciile și alte defecte a căror cauză este nerespectarea clauzelor contractuale.

(2) În cazul în care defectiunile nu se datorează executantului, serviciile fiind executate de către acesta conform prevederilor contractului, costul remedierilor va fi evaluat și plătit ca servicii suplimentare.

12.3. - În cazul în care executantul nu execută serviciile prevăzute în prezentul contract achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestor servicii vor fi recuperate de către achizitor de la prestator sau reținute din sumele convenite acestuia.

13. Modalități de plată

13.1. - Achizitorul are obligația de a efectua plata, către executant, în perioada 24 – 31 ale lunii, în conformitate cu prevederile O.U.G. 34/2009.

13.2. - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 60 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci executantul are dreptul de a sista prestarea serviciilor sau de a diminua ritmul execuției și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, executantul va relua executarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

13.3. - Plata facturii se va face imediat după verificarea și recepția serviciilor de către achizitor. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar, în special, datorită unor eventuale litigii, contravaloarea serviciilor care nu sunt în litigiu va fi plătită imediat.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

13.4. - Contractul nu va fi considerat terminat până când procesul-verbal de recepție finală nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că serviciile au fost prestate conform contractului. Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale, după expirarea perioadei de garanție.

14. Asigurări

14.1. - Achizitorul nu va fi responsabil pentru niciun fel de daune-interese, compensații plătitibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de prestator, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina achizitorului, a agenților sau a angajaților acestuia.

15. Forța majoră

15.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2. - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

16. Încetarea contractului

16.1. Contractul poate înceta:

- a) prin acordul scris și semnat al ambelor Părți;
- b) prin voința Achizitorului și fără intervenția instanțelor judecătorești sau alte formalități;
- c) la îndeplinirea clauzelor contractuale sau la termen.

16.2. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de servicii în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au retras fondurile bănești alocate de Consiliul general al Municipiului București.

16.3. - În cazul prevăzut la art. 16.2, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

17. Soluționarea litigiilor

17.1. - Achizitorul și executantul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2. - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, Achizitorul și Executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

să se soluționeze de către instanțele de judecată competente material de la sediul achizitorului.

18. Limba care guvernează contractul

18.1. - Limba care guvernează contractul este limba română.

19. Comunicări

19.1. - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

19.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

20. Legea aplicabilă contractului

20.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor

**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Bogdan Peter TĂNASE

Director General



Prestator,

SC TEHNOTERM GRUP SRL

Eduard STERIAN

Director General



Monica COBAN

Viză C.F.P.,

Șef Serviciu Financiar — Contabilitate



Mariana Duran

Biroul Achiziții Publice si Investitii

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București — Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62